

## INFORMAZIONI PERSONALI

**Celina Nadia Helena Bunge Repetto**

## POSIZIONE

Professore a contratto

## OCCUPAZIONE

Dal dicembre 2005 Posizione a tempo indeterminato come Collaboratore ed esperto linguistico di lingua madre svedese presso l'Università degli Studi di Milano

## ATTIVITÀ PROFESSIONALE

Esercitazioni e approfondimento linguistico di lingua svedese

## TITOLO DI STUDIO

Laurea in lingue

## DICHIARAZIONI PERSONALI

ESPERIENZA  
PROFESSIONALE

2021-2024

Professoressa a contratto

Presso l'Università degli Studi di Genova

Attività: esercitazioni e approfondimento linguistico per i corsi di Lingua Svedese 2, Lingua Svedese 3 e Lingua Svedese LM (1-2)

LUGLIO-AGOSTO 2023

Docente di svedese

Presso Kalix Folkhögskola (Svezia)

2017-2021

Professoressa a contratto

Presso l'Università degli Studi di Genova

Attività: esercitazioni e approfondimento linguistico per i corsi Lingua Svedese 1, Lingua Svedese 2, Lingua Svedese 3 e Lingua Svedese LM (1-2)

2016-2017

Professoressa a contratto

Presso l'Università degli Studi di Genova

Attività: esercitazioni e approfondimento linguistico per i corsi Lingua Svedese 1, Lingua Svedese 3 e Lingua Svedese LM (1-2)

APRILE –MAGGIO 2006

Supporto didattico al corso di Lingua svedese

Presso l'Università degli Studi di Genova

2002-2005

Responsabile dell'amministrazione

Presso Ufficio Commerciale svedese (attuale Ufficio Commerciale dell'Ambasciata di Svezia), Milano

Attività: gestione dell'economia

2001-2002

Docente

Presso l'istituto di istruzione per adulti Folkuniversitetet di Stoccolma

Attività: Corsi di lingua svedese e di lingua italiana

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2000

Laurea in *Lingue e Letterature straniere* (Titolo della tesi: *L'influsso del basso tedesco sullo svedese nel periodo medievale e della Riforma*)

Presso: Università degli studi di Genova

Specializzazione: *Lingua e Letteratura tedesca*

## COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre

Lingua svedese

- Altre lingue**
- Italiano: ottima conoscenza della lingua scritta e parlata
  - Inglese: buona conoscenza della lingua scritta e parlata
  - Tedesco: buona conoscenza della lingua scritta e parlata
  - Finlandese: conoscenza elementare della lingua scritta e parlata

**Competenze comunicative** possiedo buone competenze comunicative acquisite durante l'attività di insegnamento presso l'Università degli Studi di Milano e l'Università degli Studi di Genova

**Competenze organizzative e gestionali** ho sviluppato competenze organizzative e gestionali durante il periodo di lavoro presso l'Ufficio Commerciale svedese dove ho gestito i contratti commerciali e le pratiche del personale (fino a 10 dipendenti)

**Competenze informatiche** buona padronanza degli strumenti Microsoft Office

**Patente di guida** Patente B

## ULTERIORI INFORMAZIONI

---

- Pubblicazioni**
- Brännström, Anna – Bunge Repetto, Celina – Meregalli, Andrea, 2022, *Lagom Lätt – Corso di lingua svedese*, seconda edizione, Hoepli, Milano
  - Brännström, Anna – Bunge Repetto, Celina – Meregalli, Andrea, 2018, *Grammatica svedese – Manuale di morfologia e sintassi con esercizi*, Hoepli, Milano.
  - Brännström, Anna – Bunge Repetto, Celina – Meregalli, Andrea, 2013, *Lagom Lätt – Corso di lingua svedese*, Hoepli, Milano.
  - Brännström, Anna - Bunge, Celina, 2011, “Det föränderliga (tal-)språket, eller den mossiga svensklärarens försök att hänga med i ungdomarnas tugg”, in Massimo Ciaravolo e Andrea Meregalli (a cura di), *L'uso della storia nelle letterature nordiche. Le lingue nordiche fra storia e attualità*, Cisalpino – la Goliardica, Milano, pp. 463-471.

### **Pubblicazione ai fini della Normativa in materia di Trasparenza ex D.Lgs 33/2013 e Trattamento dati personali**

Il presente CV è oggetto di pubblicazione obbligatoria sul sito istituzionale dell'Università degli Studi di Genova nella sezione "Società trasparente" ai sensi del D.Lgs. 33/2013;

**Si autorizza quindi la pubblicazione del presente CV al fine di adempiere alle disposizioni in materia di trasparenza.**

**Si autorizza il trattamento dei dati ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".**

Genova, 15 giugno 2024

---